

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 267 (1994)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654755>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Samstag	1	Neujahr, Jesus	☾ Aufg.		trüb
1. Nachdem Herodes gestorben war Matth. 2			Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 48 Tageslänge 8 Std. 36 Min.		
Sonntag	2	S. n. Neuj., Berchtold	☾ 22 28	☉ in Erdnähe	und
Montag	3	Isaak, En.	☾ 23 42	☾ 449, ♀ ♂ ☉	
Dienstag	4	Titus	☾ —		mittelkalt
Mittwoch	5	Simeon, Gerlach	☾ 0 56	☾ 101	Schnee,
Donnerstag	6	Epiph., Drei Könige	☾ 2 11	☾ ♂ ☉	
Freitag	7	Isidor	☾ 3 25		trüb,
Samstag	8	Erhard	☾ 4 36	☾ i. ♂ 1026	
2. Als Jesus zwölf Jahre alt war Luk. 2			Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 56 Tageslänge 8 Std. 45 Min.		
Sonntag	9	1. S. n. Ep., Julian	☾ 5 41	☾ 1406	
Montag	10	Samson, Paul	☾ 6 38		Schnee,
Dienstag	11	Diethelm	☾ Untg.	☾ ♂ ☉	Wind
Mittwoch	12	Reinhold, Meinrad	☾ 17 59	☾ 0 10, ♂ ♂ ☉	und trüb,
Donnerstag	13	Hilarius	☾ 19 07		Schnee
Freitag	14	Felix	☾ 20 14		trüb
Samstag	15	Maurus	☾ 21 18	☾ ♂ ☉	und
3. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2			Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 17 05 Tageslänge 8 Std. 58 Min.		
Sonntag	16	2. S. n. Ep., Marcel	☾ 22 22	☾ 11 12	mittelkalt,
Montag	17	Anton	☾ 23 24	☾ i. ob. ♂ ☉	hell
Dienstag	18	Priska	☾ —		und
Mittwoch	19	Martha	☾ 0 25	☾ 21 27	kalt,
Donnerstag	20	Fabian, Sebastian	☾ 1 26	☾ i. ≈ 808	
Freitag	21	Agnes	☾ 2 27		Wind und
Samstag	22	Vinzenz	☾ 3 27	☾ i. ♂ 1255	Schnee,
4. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8			Sonnenaufgang 8 01, Sonnenuntergang 17 15 Tageslänge 9 Std. 14 Min.		
Sonntag	23	3. S. n. Ep., Emerentia	☾ 4 24	☾ 22 32	hell und
Montag	24	Timotheus	☾ 5 18		sehr kalt,
Dienstag	25	Pauli Bekehrung	☾ 6 06		grosse
Mittwoch	26	Polykarp	☾ 6 48		Kälte,
Donnerstag	27	Chrysostomus	☾ Aufg.	☾ 14 23	Schnee
Freitag	28	Karl	☾ 18 57		und sehr
Samstag	29	Valerius	☾ 20 13		windig,
5. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20			Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 17 25 Tageslänge 9 Std. 31 Min.		
Sonntag	30	Sept., Adelgunde	☾ 21 29	☾ 12 06	
Montag	31	Virgil	☾ 22 45		grimmige Kälte



Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Letztes Viertel am 5., um 1 01 Uhr
Neumond am 12., um 0 10 Uhr
Erstes Viertel am 19., um 21 27 Uhr
Vollmond am 27., um 14 23 Uhr
Obsigend am 9., um 14 06 Uhr
Nidsigend am 23., um 22 32 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

} Betreibungsferien

Notizen im Januar

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

Ferkelvermittlung



Die Möglichkeit der Abgabe und des Bezuges von
Eintagsferkeln hat **Tausenden** Nutzen gebracht!

Unsere Vermittlungsstellen:

Koppigen (BE) 034/53 15 45	Rickenbach (LU) 045/51 33 20
Münsingen (BE) 031/721 11 78	Brunnadern (SG) 071/56 21 23

eifach sauguet

Ferkelvermittlung



Die Möglichkeit der Abgabe und des Bezuges von
Eintagsferkeln hat **Tausenden** Nutzen gebracht!

Unsere Vermittlungsstellen:

Koppigen (BE)	034/53 15 45	Rickenbach (LU)	045/51 33 20
Münsingen (BE)	031/721 11 78	Brunnadern (SG)	071/56 21 23

eifach sauguet

Dienstag	1	Brigitta	☾ Aufg.		<i>sehr</i>
Mittwoch	2	Lichtmess, Bodo	☾ 0 01	☾ 1° 4' N ☾	
Donnerstag	3	Blasius	☾ 1 15	☾ 9 06, ☾ 0 ☾	
Freitag	4	Veronika	☾ 2 27	☾ i. ☾ 12 09, ☾ i. gr. östl. Elongation	<i>kalt,</i>
Samstag	5	Agatha	☾ 3 33	☾ 21 06	<i>Schnee</i>

6. Vom Sämann und Samen Luk. 8

 Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 17 36
Tageslänge 9 Std. 51 Min.

Sonntag	6	Sex., Dorothea	☾ 4 31		
Montag	7	Richard	☾ 5 21		<i>kälter</i>
Dienstag	8	Salomon	☾ 6 03	☾ 0 ☾, ☾ 0 ☾	
Mittwoch	9	Apollonia	☾ 6 37		
Donnerstag	10	Scholastika	☾ Untg.	☾ 15 30, ☾ wird rückläufig	<i>etwas milder,</i>
Freitag	11	Euphrosina	☾ 19 03		<i>starker</i>
Samstag	12	Susanna	☾ 20 07	☾ 18 22	<i>Wind</i>

7. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18

 Sonnenaufgang 7 34, Sonnenuntergang 17 47
Tageslänge 10 Std. 13 Min.

Sonntag	13	Est., Herrenf., Joh.	☾ 21 10		<i>und Schnee,</i>
Montag	14	Valentin	☾ 22 12		<i>trüb,</i>
Dienstag	15	Siegfried	☾ 23 13		<i>ziemlich</i>
Mittwoch	16	Aschermittw., Julian	☾ —		<i>viel Schnee,</i>
Donnerstag	17	Donatus	☾ 0 14		<i>trüb</i>
Freitag	18	Simon, Kaspar	☾ 1 13	☾ 18 47, ☾ i. ☾ 15 29, ☾ i. d. ☾ 22 22	
Samstag	19	Gubertus	☾ 2 11		<i>warm,</i>

8. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

 Sonnenaufgang 7 23, Sonnenuntergang 17 58
Tageslänge 10 Std. 35 Min.

Sonntag	20	Inv., Eleutherius	☾ 3 05	☾ 8 15, ☾ i. unt. ☾ ☾	
Montag	21	Eleonora	☾ 3 55	☾ 0 ☾ ☾	<i>Regen,</i>
Dienstag	22	Petri Stuhlfeier	☾ 4 39		
Mittwoch	23	Josua	☾ 5 19		
Donnerstag	24	Matthias	☾ 5 54		
Freitag	25	Viktor	☾ Aufg.		<i>Regen,</i>
Samstag	26	Nestor	☾ 19 06	☾ 2 15, ☾ 21 39	

9. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

 Sonnenaufgang 7 10, Sonnenuntergang 18 08
Tageslänge 10 Std. 58 Min.

Sonntag	27	Rem., Sarah	☾ 20 25	☾ 4° N ☾	<i>Schnee</i>
Montag	28	Antonia	☾ 21 43	☾ wird rückläufig	



Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch,
im Wasser lebt er froh und frisch.
So ändere nicht und sei zufrieden,
wem Gott sein stilles Glück
beschieden.

Letztes Viertel am 3., um 9 06 Uhr
Neumond am 10., um 15 30 Uhr
Erstes Viertel am 18., um 18 47 Uhr
Vollmond am 26., um 2 15 Uhr
Obsigend am 5., um 21 06 Uhr
Nidsigend am 20., um 8 15 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Februar Seite 32

Notizen im Februar

- | | | | |
|-----|-------|-----|-------|
| 1. | _____ | 15. | _____ |
| 2. | _____ | 16. | _____ |
| 3. | _____ | 17. | _____ |
| 4. | _____ | 18. | _____ |
| 5. | _____ | 19. | _____ |
| 6. | _____ | 20. | _____ |
| 7. | _____ | 21. | _____ |
| 8. | _____ | 22. | _____ |
| 9. | _____ | 23. | _____ |
| 10. | _____ | 24. | _____ |
| 11. | _____ | 25. | _____ |
| 12. | _____ | 26. | _____ |
| 13. | _____ | 27. | _____ |
| 14. | _____ | 28. | _____ |

Notizen

Handwritten text on lined paper, mostly illegible due to blurring. Some visible words include "Schaf", "Woll", "Duvets", "Naturbetten", "Handwebteppiche", "Webstühle", "Spinnräder", "usw.", "Schafschur", "Huttwil", "22. Oktober 1994", "Spycher-Handwerk", "4953 Schwarzenbach", "Tel. 063 72 11 52".

Nordisch schlafen mit unseren

Schafwoll-Duvets

ein Vergnügen

Naturbetten

Handwebteppiche

Webstühle

Spinnräder usw.

Schafschur Huttwil:
22. Oktober 1994

Spycher-Handwerk
4953 Schwarzenbach
Tel. 063 72 11 52

Dienstag	1	Albin	☾ Aufg.		Schnee
Mittwoch	2	Simplicius	☾ —	☾ ♂ ☾	schöner
Donnerstag	3	Kunigunde	☾ 0 16	☾ i. ☾ 12 35	Sonnenschein,
Freitag	4	Adrian	☾ 1 25	☾ 17 53, ♀ wird rechtläufig	
Samstag	5	Eusebius	☾ 2 26	☾ 2 45	Regen,

10. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11

Sonnenaustritt 6 57, Sonnenuntergang 18 18
Tageslänge 11 Std. 21 Min.

Sonntag	6	Oc., Fridolin	☾ 3 18		
Montag	7	Perp., Felicitas	☾ 4 02	☾ ♂ ☾, ☾ ♂ ☾	
Dienstag	8	Philemon	☾ 4 38		trüb,
Mittwoch	9	Franziska	☾ 5 09		warm,
Donnerstag	10	R., Alex.	☾ 5 36	☾ ♂ ☾	Schnee,
Freitag	11	Küngold	☾ 6 01	☾ ♂ ☾	rauh,
Samstag	12	Gregor	☾ Untg.	☾ 8 05, ☾ 3 37	schön, aber

11. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6

Sonnenaustritt 6 44, Sonnenuntergang 18 28
Tageslänge 11 Std. 44 Min.

Sonntag	13	Laet., Ernst	☾ 20 01		gefroren,
Montag	14	Zacharias	☾ 21 02	☾ 0° 4 N ♄	
Dienstag	15	Melchior	☾ 22 03		hell und
Mittwoch	16	Herbert	☾ 23 03		kalt,
Donnerstag	17	Gertrud	☾ —	☾ i. ☾ 17 06	windig und
Freitag	18	Gabriel	☾ 0 00		scharfe Luft,
Samstag	19	Josef	☾ 0 55	☾ 16 15, ♀ i. gr. westl. Elongation	sehr

12. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8

Sonnenaustritt 6 30, Sonnenuntergang 18 38
Tageslänge 12 Std. 08 Min.

Sonntag	20	Jud., Emanuel	☾ 1 46	☾ 13 14, ☾ i. ♄ 21 28, Tag-/Nachtgleiche	kalt,
Montag	21	Benedikt	☾ 2 31		
Dienstag	22	Niklaus v. Flüe	☾ 3 12		
Mittwoch	23	Fidel	☾ 3 48		
Donnerstag	24	Mar. Verk., Erwin	☾ 4 20	☾ 0° 3 S ♄	Tauwetter,
Freitag	25	Humbert	☾ 4 51		
Samstag	26	Cäsar	☾ 5 20	☾ 8 25	

13. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21

Sonnenaustritt 7 16, Sonnenuntergang 19 48
Tageslänge 12 Std. 32 Min.

Sonntag	27	Palms., Emma	☾ Aufg.	☾ 13 10	morgens
Montag	28	Priskus	☾ 21 36		
Dienstag	29	Ludolf	☾ 22 55	☾ ♂ ☾	
Mittwoch	30	Amadeus	☾ —	☾ i. ☾ 17 50	
Donnerstag	31	Gründ., Guido	☾ 0 09		gefroren



Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir, doch ist's ein unvernünftig Tier; wie soll man aber Menschen nennen, die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 27. März bis 24. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Letztes Viertel am 4., um 17 53 Uhr
Neumond am 12., um 8 05 Uhr
Erstes Viertel am 20., um 13 14 Uhr
Vollmond am 27., um 13 10 Uhr
Obsigend am 5., um 2 45 Uhr
Nidsigend am 19., um 16 15 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat März Seite 32

} Betriebsferien

Notizen im März

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Notizen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Möbel nach Mass

- Eckbänke
- Tische
- Schränke
- Trögli
- Sekretäre
- Stabellen
- usw.
- Spinnräder
(Spinnradrestauration)

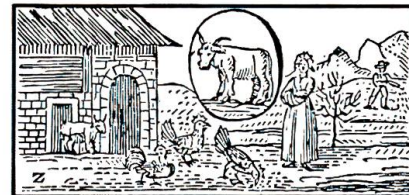
Kleinartikel zum
Brandmalen,
Kerbschnitzen
und Malen.

**Geschenke für
Taufen, Geburts-
tage, Hochzeiten
usw.**

Zaugg + Salvisberg AG

Drechslerei Schreinerei
3533 Bowil Tel. 031/711 21 70

Verlangen Sie Prospekte



Freitag	1	Karf., Hugo	☾ Aufg.	☾ 10 21	
Samstag	2	Abundus	☾	2 13	kalt,

14. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 7 02, Sonnenuntergang 19 58
Tageslänge 12 Std. 56 Min.

Sonntag	3	Ostern, Ignaz	☾	3 00	☾ 4 55, ♀ ♂ ☾	sehr schön
Montag	4	Ostern., Ambros.	☾	3 39	♀ 1° 5 S ♂, ♂ ♂ ☾	und warm
Dienstag	5	Joel	☾	4 12		
Mittwoch	6	Irenäus	☾	4 40		windig,
Donnerstag	7	Coelestin	☾	5 05	♂ ♂ ☾	
Freitag	8	Apollonius	☾	5 29	☾ 10 18	schön
Samstag	9	Sibylle	☾	5 52	♂ ♂ ☾, ♀ ♂ ☾	

15. Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20 Sonnenaufgang 6 48, Sonnenuntergang 20 07
Tageslänge 13 Std. 19 Min.

Sonntag	10	Quas., Ezechiel	☾	Untg.		
Montag	11	Leo	☾	20 55	☾ 2 17	warm,
Dienstag	12	Julius	☾	21 55		Gewitter,
Mittwoch	13	Egesippus	☾	22 53	☾ i. ☾ 21 30, ♀ ♂ ☾	schön,
Donnerstag	14	Tiburtius	☾	23 49		Regen-
Freitag	15	Raphael	☾	—	☾ 23 23	
Samstag	16	Daniel	☾	0 40		wetter,

16. Vom guten Hirten Joh. 10 Sonnenaufgang 6 35 Uhr, Sonnenuntergang 20 17
Tageslänge 13 Std. 42 Min.

Sonntag	17	Mis., Rudolf	☾	1 27		
Montag	18	Valerian	☾	2 08		Regen-
Dienstag	19	Werner	☾	2 45	☾ 4 34	
Mittwoch	20	Hermann	☾	3 18	☾ i. ☾ 9 36	
Donnerstag	21	Anselm	☾	3 48		wetter,
Freitag	22	Kajus	☾	4 17	☾ 19 38	
Samstag	23	Georg	☾	4 45		sehr kalter

17. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16 Sonnenaufgang 6 23, Sonnenuntergang 20 26
Tageslänge 14 Std. 03 Min.

Sonntag	24	Jub., Albrecht	☾	5 16		Regen
Montag	25	Markus	☾	Aufg.	☾ 21 45, ♀ wird rückläufig	
Dienstag	26	Anakletus	☾	21 43	☾ ♂ ☾	sehr
Mittwoch	27	Anastasius	☾	22 56	☾ i. ☾ 2 55	rauh
Donnerstag	28	Vitalis	☾	—	☾ 19 10	und
Freitag	29	Peter	☾	0 00		kalt,
Samstag	30	Quirinus	☾	0 54	☾ ♂ ☾, ♀ i. ob. ♂ ☾	Regen

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum: soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Vom 27. März bis 24. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Ostern fällt im Jahre
1994 auf den 3. April
1995 auf den 16. April

Letztes Viertel am 3., um 4 55 Uhr
Neumond am 11., um 2 17 Uhr
Erstes Viertel am 19., um 4 34 Uhr
Vollmond am 25., um 21 45 Uhr
Obsigend am 1., um 10 21 Uhr
Nidsigend am 15., um 23 23 Uhr
Obsigend am 28., um 19 10 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 33

} Betreibungsferien

Notizen im April

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper appears slightly aged or off-white. There is no handwriting or other markings on the page.

Fanny Hartmann

Berner Spielbuch

Das aussergewöhnliche und originelle Spielbuch zum Jubiläum Bern 800 ist begeistert aufgenommen worden – auch Erwachsene sind von den Spielmöglichkeiten zum Thema der Stadt Bern fasziniert.

Format 29 x 29 cm, 60 Seiten + 8 Seiten
Transparent + 7 Einzelblatt, 22 farbige
und 20 schwarz-weiße Tafeln,
gebunden, Fr. 35.–

Im Buchhandel erhältlich oder direkt bei
Buchstämpfli Bern

Postfach 263, 3000 Bern 9

Tel. 031/300 66 77, Fax 031/300 66 88

18. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16 Sonnenaufgang 6 11, Sonnenuntergang 20 36
Tageslänge 14 Std. 25 Min.

Sonntag	1	Cant., Sigismund	☾	Aufg.	♂ wird rückl., ♀ ♂ ☾, ♂ ♂ ☾	
Montag	2	Athanasius	☾	2 13	☾ 16 32	rauh und windig,
Dienstag	3	Philipp	☾	2 43		schön
Mittwoch	4	Florian	☾	3 09		
Donnerstag	5	Gotthard	☾	3 34	☾ 15 44, ♀ ♂ ☾	
Freitag	6	Valerian	☾	3 57		warm,
Samstag	7	Otto	☾	4 20		

19. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16 Sonnenaufgang 6 00, Sonnenuntergang 20 45
Tageslänge 14 Std. 45 Min.

Sonntag	8	Rog., Muttert., Stanisl.	☾	4 45	♂ ♂ ☾	
Montag	9	Beat	☾	5 12		
Dienstag	10	Gordian	☾	Untg.	☾ 19 07	
Mittwoch	11	Luise	☾	21 44	☾ i. ♂ 3 10	
Donnerstag	12	Auff., Pankraz	☾	22 37		schön
Freitag	13	Servaz	☾	23 25	☾ 5 02, ♀ ♂ ☾	
Samstag	14	Bonifaz	☾	—		warm,

20. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15 u. 16 Sonnenaufgang 5 51, Sonnenuntergang 20 54
Tageslänge 15 Std. 03 Min.

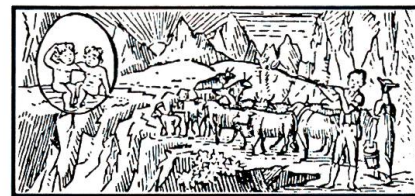
Sonntag	15	Ex., Sophia	☾	0 08		kalt
Montag	16	Peregrin	☾	0 46		
Dienstag	17	Aaron	☾	1 19	♂ ♂ ☾	
Mittwoch	18	Erich	☾	1 49	☾ 14 50	und
Donnerstag	19	Potentiana	☾	2 17		
Freitag	20	Christian	☾	2 45	☾ 4 07	
Samstag	21	Konstantin	☾	3 13	☾ i. d. II 8 49	Regen,

21. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 5 43, Sonnenuntergang 21 03
Tageslänge 15 Std. 20 Min.

Sonntag	22	Pfingsten, Helena	☾	3 44		
Montag	23	Pfingstm., Dietrich	☾	4 20	☾ ♂ ☾	gefroren
Dienstag	24	Johanna	☾	Aufg.	☾ i. ♂ 13 51	
Mittwoch	25	Urban	☾	21 40	☾ 5 39	schön,
Donnerstag	26	Alfred	☾	22 40	☾ 5 43	
Freitag	27	Lucian	☾	23 30		
Samstag	28	Wilhelm	☾	—	♀ ♂ ☾, ♂ ♂ ☾	kalt und

22. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 5 37, Sonnenuntergang 21 10
Tageslänge 15 Std. 33 Min.

Sonntag	29	Trin., Maximus	☾	0 10		Regen,
Montag	30	Hiob	☾	0 44	♀ i. gr. östl. Elongation	
Dienstag	31	Petronella	☾	1 12		Reif }



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre,
das ist der Zwillinge-Brüder Lehre.
Vereinzelt sind wir schwach und klein,
unüberwindlich im Verein.

Vom 27. März bis 24. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Letztes Viertel am 2., um 16 32 Uhr
Neumond am 10., um 19 07 Uhr
Erstes Viertel am 18., um 14 50 Uhr
Vollmond am 25., um 5 39 Uhr
Nidsigend am 13., um 5 02 Uhr
Obsigend am 26., um 5 43 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 34

Reif } Betreibungsferien

Notizen im Mai

- | | | | |
|-----|-------|-----|-------|
| 1. | _____ | 17. | _____ |
| 2. | _____ | 18. | _____ |
| 3. | _____ | 19. | _____ |
| 4. | _____ | 20. | _____ |
| 5. | _____ | 21. | _____ |
| 6. | _____ | 22. | _____ |
| 7. | _____ | 23. | _____ |
| 8. | _____ | 24. | _____ |
| 9. | _____ | 25. | _____ |
| 10. | _____ | 26. | _____ |
| 11. | _____ | 27. | _____ |
| 12. | _____ | 28. | _____ |
| 13. | _____ | 29. | _____ |
| 14. | _____ | 30. | _____ |
| 15. | _____ | 31. | _____ |
| 16. | _____ | | |

Notizen

Ein ganz besonderes Jugend-Sachbuch:

Ulrich Gisiger

Der Tierpark Dählhölzli – eine von Noahs Archen

Ein Tierparkführer für Kinder

62 Seiten,
mit über 60 Illustrationen
von Esther Leist,
Pappband, nur Fr. 25.–

**Das ideale Buchgeschenk
für Jugendliche ab 10 Jahren!**

Im Buchhandel erhältlich oder direkt bei
Buchstämpfli Bern, Postfach 263, 3000 Bern 9
 Tel. 031/300 66 77, Fax 031/300 66 88

Juni – Brachmonat

☾ Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Nikodemus	☾ Aufg.	☾ 6 02, ☾ 22 29, ☾ ☾ ☾	<i>schön,</i>
Donnerstag	2	Marcellinus	☾	2 01	<i>grosser Regen,</i>
Freitag	3	Erasmus	☾	2 25	
Samstag	4	Eduard	☾	2 49	<i>rauh,</i>



23. Vom grossen Abendmahle Luk. 14

Sonnenaufgang 5 33, Sonnenuntergang 21 16
Tageslänge 15 Std. 43 Min.

Sonntag	5	1. S. n. Trin., Cyr.	☾	3 15		
Montag	6	Norbert	☾	3 44	♂ ♂ ☾	
Dienstag	7	Robert	☾	4 17	☾ i. ☾ 9 33	<i>schön,</i>
Mittwoch	8	Medardus	☾	4 56		<i>unbeständig,</i>
Donnerstag	9	Diana	☾ Untg.	☾ 10 26, ☾ 11 26		
Freitag	10	Onophrius	☾	22 08		<i>früh kühl,</i>
Samstag	11	Barnabas	☾	22 48	☾ ♂ ☾	<i>abends</i>

24. Vom verlorenen Schafe Luk. 15

Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 21
Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag	12	2. S. n. Trin., Alice	☾	23 22	☾ wird rückläufig, ♀ ♂ ☾	
Montag	13	Felizitas	☾	23 53		
Dienstag	14	Ruffinus	☾	—		<i>wärmer,</i>
Mittwoch	15	Veit, Bernhard	☾	0 22		<i>Regen,</i>
Donnerstag	16	Justina	☾	0 49	☾ 21 57, ☾ 10 53	
Freitag	17	Gaudenz	☾	1 16		<i>früh</i>
Samstag	18	Arnold	☾	1 45		<i>sehr kalt,</i>

25. Vom reichen Fischfang Luk. 5

Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 21 24
Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	19	3. S. n. Trin., Gervas	☾	2 17	☾ ♂ ☾	
Montag	20	Silver	☾	2 54	☾ i. ☾ 10 49	
Dienstag	21	Alban, Alois	☾	3 38	☾ i. ☾ 15 48, längster Tag	
Mittwoch	22	10 000 Ritter	☾	4 31	☾ 16 25	<i>schön warm,</i>
Donnerstag	23	Edeltrud	☾ Aufg.	☾ 13 33		<i>Regen,</i>
Freitag	24	Joh. der Täufer	☾	22 03	☾ wird rückläufig	
Samstag	25	Eberhard	☾	22 41	☾ ♂ ☾, ☾ ♂ ☾, ☾ i. unt. ♂ ☾	<i>sehr kalt,</i>

26. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5

Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 25
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	26	4. S. n. Trin., Joh. u. Paul	☾	23 12		<i>Regen,</i>
Montag	27	7 Schläfer	☾	23 40		
Dienstag	28	Benjamin	☾	—	☾ ♂ ☾	
Mittwoch	29	Peter und Paul	☾	0 05	☾ 7 05	
Donnerstag	30	Pauli Ged.	☾	0 29	☾ 21 31	<i>Regen</i>

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen, doch du sollst Hirn im Kopfe tragen, sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n, dass Hab und Gut den Krebsgang geh'n.

Vom 27. März bis 24. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Letztes Viertel am 1., um 6 02 Uhr
Neumond am 9., um 10 26 Uhr
Erstes Viertel am 16., um 21 57 Uhr
Vollmond am 23., um 13 33 Uhr
Letztes Viertel am 30., um 21 31 Uhr
Nidsigend am 9., um 11 26 Uhr
Obsigend am 22., um 16 25 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 35

Notizen im Juni

1. _____	16. _____
2. _____	17. _____
3. _____	18. _____
4. _____	19. _____
5. _____	20. _____
6. _____	21. _____
7. _____	22. _____
8. _____	23. _____
9. _____	24. _____
10. _____	25. _____
11. _____	26. _____
12. _____	27. _____
13. _____	28. _____
14. _____	29. _____
15. _____	30. _____

Notizen

Ein Schmuckstück besonderer Art
ist der mit dem Familienwappen
bedruckte Leinenzwilchsack.
Für handwerkliche Ausführung
nach altem, überliefertem Verfah-
ren empfiehlt sich

Franz Bloor.

Sackfabrik Burgdorf
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf
Telefon 034/22 25 45



Ein Schmuckstück besonderer Art ist der mit dem Familienwappen bedruckte Leinenzwilchsack. Für handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem Verfahren empfiehlt sich

Franz Bloor.

Sackfabrik Burgdorf
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf
Telefon 034/22 25 45

Juli – Heumonat

☾ Himmelserscheinungen

Freitag	1	Theobald	☾ Aufg.		kalt und
Samstag	2	Mariä Heims.	☾ 1 18	☾ wird rechtläufig	trüb,

27. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8 Sonnenaufgang 5 36, Sonnenuntergang 21 24
Tageslänge 15 Std. 48 Min.

Sonntag	3	5.S.n.Trin.,Corn.	☾ 1 46		warm,
Montag	4	Ulrich, Berta	☾ 2 17	☾ i. ☽ 1448	
Dienstag	5	Anselm	☾ 2 54	♂ ♂ ☾, ☾ in Erdferne	
Mittwoch	6	Esaias	☾ 3 36	☾ 19 13, ♀ wird rechtläufig	kalt,
Donnerstag	7	Joachim	☾ 4 26	♀ ♂ ☾	schöne
Freitag	8	Kilian	☾ 5 22	☾ 23 37	
Samstag	9	Cyrill	☾ Untg.		warmer

28. Von dem falschen Propheten Matth. 7 Sonnenaufgang 5 41, Sonnenuntergang 21 21
Tageslänge 15 Std. 40 Min.

Sonntag	10	6.S.n.Trin.,7 Br.	☾ 21 57		
Montag	11	Rahel	☾ 22 27		Zeit,
Dienstag	12	Nathan	☾ 22 54	♀ ♂ ☾	
Mittwoch	13	Heinrich	☾ 23 22	☾ 17 03	
Donnerstag	14	Roland	☾ 23 49	☾ ♂ ☾	
Freitag	15	Margaretha	☾ —		
Samstag	16	Ruth	☾ 0 20	☾ 3 12, Hundstage-Anfang, ☾ ♂ ☾	

29. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16 Sonnenaufgang 5 48, Sonnenuntergang 21 16
Tageslänge 15 Std. 28 Min.

Sonntag	17	7.S.n.Trin.,Alexis	☾ 0 54	☾ ♂ ☾, ♀ i. gr. westl. Elongation	
Montag	18	Hartmann	☾ 1 34	☾ i. ☾ 3 25	Regen,
Dienstag	19	Rosina	☾ 2 22		
Mittwoch	20	Elias	☾ 3 18	☾ 1 41	
Donnerstag	21	Arbogast	☾ 4 22		Regen,
Freitag	22	Maria Magdalena	☾ 5 31	☾ 22 16, ☾ ♂ ☾, ☾ ♂ ☾	
Samstag	23	Apollinaris	☾ Aufg.	☾ i. ☾ 3 41	

30. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19 Sonnenaufgang 5 55, Sonnenuntergang 21 09
Tageslänge 15 Std. 14 Min.

Sonntag	24	8.S.n.Tr.,Christina	☾ 21 40		bis
Montag	25	Jakob,Christoph	☾ 22 07		
Dienstag	26	Anna	☾ 22 31	☾ ♂ ☾	
Mittwoch	27	Laura	☾ 22 56		Ende
Donnerstag	28	Pantaleon	☾ 23 21	☾ 16 44	
Freitag	29	Beatrix	☾ 23 48		
Samstag	30	Jakobea	☾ —	☾ 14 40	schön

31. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18 Sonnenaufgang 6 04, Sonnenuntergang 21 00
Tageslänge 14 Std. 56 Min.

Sonntag	31	9.S.n.Tr.,German	☾ 0 18	☾ i. ☽ 17 58	
---------	----	------------------	--------	--------------	--



Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriesdrang und Schlachten-glut, und nach dem Sieg ein Menschen-herz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 27. März bis 24. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 8., um 23 37 Uhr
Erstes Viertel am 16., um 3 12 Uhr
Vollmond am 21., um 22 16 Uhr
Letztes Viertel am 30., um 14 40 Uhr
Nidsigend am 6., um 19 13 Uhr
Obsigend am 20., um 1.41 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 36

Notizen im Juli

1.	_____	17.	_____
2.	_____	18.	_____
3.	_____	19.	_____
4.	_____	20.	_____
5.	_____	21.	_____
6.	_____	22.	_____
7.	_____	23.	_____
8.	_____	24.	_____
9.	_____	25.	_____
10.	_____	26.	_____
11.	_____	27.	_____
12.	_____	28.	_____
13.	_____	29.	_____
14.	_____	30.	_____
15.	_____	31.	_____
16.	_____		_____

Notizen

Der prompte Aufziehservice

- Fotos und Bilder auf Holzfaser-, Kunststoff- und Aluminiumplatten
- Karten und Pläne auf Gewebe

Foto-, Aufziehservice
Buchbinderei Rhyn AG

Falkenweg 5, Bern

Telefon 23 20 87

ab September 1993: 301 20 87

Fax: 24 44 28

ab September 1993: 302 44 28

Der prompte Aufziehservice

- Fotos und Bilder auf Holzfaser-, Kunststoff- und Aluminiumplatten
- Karten und Pläne auf Gewebe



Foto-, Aufziehservice
Buchbinderei Rhyn AG
Falkenweg 5, Bern
Telefon 23 20 87
ab September 1993: 301 20 87
Fax: 24 44 28
ab September 1993: 302 44 28

August

Himmelserscheinungen

Montag	1	Bundesfeier		Aufg.		
Dienstag	2	Gustav		1 32		<i>schön</i>
Mittwoch	3	August		2 18	☾ 404, ♂ ♂ ☾	
Donnerstag	4	Dominik		3 11		
Freitag	5	Oswald		4 10		<i>warm,</i>
Samstag	6	Sixtus		5 15		

32. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7 Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 20 50
Tageslänge 14 Std. 38 Min.

Sonntag	7	10. S. n. Tr., Afra		Untg.	☉ 10 45	<i>Regen,</i>
Montag	8	Reinhard		20 58		<i>trüb</i>
Dienstag	9	Roman		21 26		<i>und wenig</i>
Mittwoch	10	Lorenz		21 54	☾ 001	<i>Regen,</i>
Donnerstag	11	Gottlieb		22 24	♀ ♂ ☾	
Freitag	12	Klara		22 57		<i>Platzregen,</i>
Samstag	13	Hippolyt		23 35	♀ i. ob. ♂ ☉, ♀ ♂ ☾	<i>schön,</i>

33. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 6 22, Sonnenuntergang 20 39
Tageslänge 14 Std. 18 Min.

Sonntag	14	11. S. n. Tr., Sam.		—	☾ 7 57, ☉ i. ☾ 4 24	
Montag	15	Mariä Himmelfahrt		0 20		<i>Platzregen,</i>
Dienstag	16	Rochus		1 12	☾ 8 40	<i>kalter</i>
Mittwoch	17	Liberat		2 12		<i>Regen,</i>
Donnerstag	18	Amos		3 17	☿ ♂ ☾, ☉ ♂ ☾	
Freitag	19	Sebald		4 25		<i>schön</i>
Samstag	20	Bernhard		5 35		<i>und</i>

34. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 20 27
Tageslänge 13 Std. 57 Min.

Sonntag	21	12. S. n. Tr., Priv.		Aufg.	☉ 8 47	<i>sehr</i>
Montag	22	Edwin		20 34	☿ ♂ ☾	<i>warm,</i>
Dienstag	23	Zachäus		20 59	☾ 1 57, ☉ i. d. ☿ 10 44	
Mittwoch	24	Bartholomäus		21 24	♀ i. gr. östl. Elongation	
Donnerstag	25	Ludwig		21 50		<i>Gewitter,</i>
Freitag	26	Severin		22 19		<i>grosser</i>
Samstag	27	Gebhard		22 51	☾ i. ☿ 20 02	<i>Regen,</i>

35. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 6 40, Sonnenuntergang 20 14
Tageslänge 13 Std. 34 Min.

Sonntag	28	13. S. n. Tr., Aug.		23 28	Hundstage-Ende	
Montag	29	Joh. Enth.		—	☉ 8 41	<i>schön,</i>
Dienstag	30	Adolf		0 11	☾ 8 36	<i>Regen</i>
Mittwoch	31	Rebekka		1 01		



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollten werden.

Vom 27. März bis 24. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 7., um 10 45 Uhr
Erstes Viertel am 14., um 7 57 Uhr
Vollmond am 21., um 8 47 Uhr
Letztes Viertel am 29., um 8 41 Uhr
Nidsigend am 3., um 4 04 Uhr
Obsigend am 16., um 8 40 Uhr
Nidsigend am 30., um 8 36 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

Notizen im August

1.	_____	17.	_____
2.	_____	18.	_____
3.	_____	19.	_____
4.	_____	20.	_____
5.	_____	21.	_____
6.	_____	22.	_____
7.	_____	23.	_____
8.	_____	24.	_____
9.	_____	25.	_____
10.	_____	26.	_____
11.	_____	27.	_____
12.	_____	28.	_____
13.	_____	29.	_____
14.	_____	30.	_____
15.	_____	31.	_____
16.	_____		_____

Notizen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

Festzug Bern 800

Erinnerungsmappe
mit 32 kolorierten Zeichnungen
von Martin Ryser,
Format 28 x 35 cm, Preis Fr. 55.–

Videokassette (90')
Festzug Bern 800, Preis Fr. 35.–

Zu beziehen bei
Verlag Stämpfli & Cie AG
Postfach 8326, 3001 Bern,
Tel. 031/300 66 77
Fax 031/300 66 88

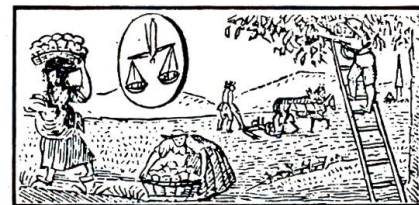


September – Herbstmonat

☾ Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Verena	☾ Aufg.	♂ ♂ ☾, ♀ ♂ ☉
Freitag	2	Absalom	☾	2 58
Samstag	3	Theodosius	☾	4 04

warm
Wetter,



36. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7

Sonnenaufgang 6 49, Sonnenuntergang 20 01
Tageslänge 13 Std. 12 Min.

Sonntag	4	14.S.n.Tr., Esther	☾	5 14
Montag	5	Herkules	☾	6 27 ☉ 2033
Dienstag	6	Magnus	☾ Untg.	☾ 836
Mittwoch	7	Regina	☾	20 26 ♀ ♂ ☾
Donnerstag	8	Mariä Geburt	☾	20 59
Freitag	9	Gorgon	☾	21 36 ♀ ♂ ☾, ♀ ♂ ☾
Samstag	10	Edgar	☾	22 20 ☾ i. ♂ 548

Platzregen,
hell,
schön,
windig,
Regen,
kühl

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

37. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 6 58, Sonnenuntergang 19 47
Tageslänge 12 Std. 49 Min.

Sonntag	11	15.S.n.Tr., Felix u. Reg.	☾	23 10
Montag	12	Tobias	☾	— ☽ 1334, ☾ 214
Dienstag	13	Hektor	☾	0 07
Mittwoch	14	Notburga	☾	1 10 ♀ ♂ ☾, ☉ ♂ ☾
Donnerstag	15	Roland	☾	2 16
Freitag	16	Euphemia	☾	3 24
Samstag	17	Lambert	☾	4 32

und windig,
Regen
Regen,
schön

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern
an jene Waage, die im Innern dir all' dein Sinnen, Tun und Wort gerecht soll wägen fort und fort.

38. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 7 07, Sonnenuntergang 19 33
Tageslänge 12 Std. 26 Min.

Sonntag	18	Eidg. Betttag, Rosa	☾	5 38 ♀ ♂ ☾
Montag	19	Januarius	☾	6 43 ☉ 2201, ☾ 935
Dienstag	20	Eustachius	☾ Aufg.	
Mittwoch	21	Matthäus	☾	19 53
Donnerstag	22	Moritz	☾	20 21
Freitag	23	Thekla	☾	20 52 ☾ i. ☽ 2308, ☉ i. d. ☾ 819, Tag-/Nachtgl.
Samstag	24	Gerhard	☾	21 27

warm
wie
im

Vom 27. März bis 24. September sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

39. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9

Sonnenaufgang 6 16, Sonnenuntergang 18 18
Tageslänge 12 Std. 02 Min.

Sonntag	25	17.S.n.Tr., Kleoph.	☾	21 07
Montag	26	Cyprian	☾	21 53 ☾ 1953, ♀ i. gr. östl. Elongation
Dienstag	27	Gotthelf	☾	22 45
Mittwoch	28	Wenzel	☾	23 43 ☾ 123, ♀ in grösstem Glanz
Donnerstag	29	Michael	☾	— ♂ ♂ ☾
Freitag	30	Urs, Hieronymus	☾	0 46

Sommer,
Regen,
Regen

Neumond am 5., um 20 33 Uhr
Erstes Viertel am 12., um 13 34 Uhr
Vollmond am 19., um 22 01 Uhr
Letztes Viertel am 28., um 1 23 Uhr
Obsigend am 12., um 2 14 Uhr
Nidsigend am 26., um 19 53 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat September Seite 38

} Betriebsferien

Notizen im September

- | | | | |
|-----|-------|-----|-------|
| 1. | _____ | 16. | _____ |
| 2. | _____ | 17. | _____ |
| 3. | _____ | 18. | _____ |
| 4. | _____ | 19. | _____ |
| 5. | _____ | 20. | _____ |
| 6. | _____ | 21. | _____ |
| 7. | _____ | 22. | _____ |
| 8. | _____ | 23. | _____ |
| 9. | _____ | 24. | _____ |
| 10. | _____ | 25. | _____ |
| 11. | _____ | 26. | _____ |
| 12. | _____ | 27. | _____ |
| 13. | _____ | 28. | _____ |
| 14. | _____ | 29. | _____ |
| 15. | _____ | 30. | _____ |

Notizen

Vitamin-Kraftfutter
Wirkstoffe + Konzentrate

Für jedes Tier
in jedem Stall

MALOSA

Stadtmühle  Schenk AG Ostermundigen
Telefon 031-932 2181

Vitamin-Kraftfutter
Wirkstoffe + Konzentrate

Für jedes Tier
in jedem Stall

MALOSA

Stadtmühle  Schenk AG Ostermundigen
Telefon 031-932 2181



Samstag 1 Remigius ⚔ Aufg. Regen-

40. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22 Sonnenaufgang 6 26, Sonnenuntergang 18 04
Tageslänge 11 Std. 38 Min.

Sonntag 2 18. S. n. Tr., Leod. ⚔ 3 03 ☼ wird rechtl., ♀ wird rechtl.
Montag 3 Ewald ⚔ 4 16 ☼ 17 37
Dienstag 4 Franz ⚔ 5 31
Mittwoch 5 Placidus ⚔ Untg. ☼ 4 55 wetter
Donnerstag 6 Angela ⚔ 18 32 ☼ ♂ ☾
Freitag 7 Judith ⚔ 19 14 ☾ i. ☼ 10 31, ♀ ♂ ☾, 21 ♂ ☾
Samstag 8 Pelagius ⚔ 20 04 ☼ wird rückläufig und

41. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4 Sonnenaufgang 6 35, Sonnenuntergang 17 51
Tageslänge 11 Std. 16 Min.

Sonntag 9 19. S. n. Tr., Dion. ⚔ 21 00 ☾ 19 29
Montag 10 Gideon ⚔ 22 03 ziemlich
Dienstag 11 Burkhard ⚔ 23 09 ☾ 20 17
Mittwoch 12 Wilfried ⚔ — ♀ ♂ ☾, ☼ ♂ ☾, ♀ wird rückläufig
Donnerstag 13 Koloman ⚔ 0 17
Freitag 14 Hedwig ⚔ 1 24 kalt,
Samstag 15 Theresia ⚔ 2 30 ☼ ♂ ☾

42. Vom Schalksknecht Matth. 18 Sonnenaufgang 6 45, Sonnenuntergang 17 38
Tageslänge 10 Std. 53 Min.

Sonntag 16 20. S. n. Tr., Gallus ⚔ 3 35 ☼ 14 30
Montag 17 Just. ⚔ 4 38 Regen,
Dienstag 18 Lukas ⚔ 5 41
Mittwoch 19 Ferdinand ⚔ Aufg. ☼ 13 18
Donnerstag 20 Wendelin ⚔ 17 53
Freitag 21 Ursula ⚔ 18 27 ☾ i. ☼ 3 27, ♀ i. unt. ♂ ☾
Samstag 22 Kordula ⚔ 19 05 fein

43. Vom Zinsgroschen Matth. 22 Sonnenaufgang 6 55, Sonnenuntergang 17 25
Tageslänge 10 Std. 30 Min.

Sonntag 23 21. S. n. Tr., Severin ⚔ 19 49 ☼ i. ☼ 16 36
Montag 24 Salome ⚔ 20 39 ☼ 2 31
Dienstag 25 Krispin ⚔ 21 33 und
Mittwoch 26 Amand ⚔ 22 33
Donnerstag 27 Sabine ⚔ 23 36 ☼ 17 44
Freitag 28 Simon u. Judas ⚔ — ♂ ♂ ☾
Samstag 29 Narziss ⚔ 0 42 ☼ wird rechtläufig

44. Von der Tochter des Jairus Matth. 9 Sonnenaufgang 7 05, Sonnenuntergang 17 14
Tageslänge 10 Std. 09 Min.

Sonntag 30 22. S. n. Tr., Alois ⚔ 1 52 warm
Montag 31 Wolfgang ⚔ 3 04 ☼ 3 53

Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich;
viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Neumond am 5., um 4 55 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 20 17 Uhr
Vollmond am 19., um 13 18 Uhr
Letztes Viertel am 27., um 17 44 Uhr
Obsigend am 9., um 19 29 Uhr
Nidsigend am 24., um 2 31 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 40

Notizen im Oktober

1. _____	17. _____
2. _____	18. _____
3. _____	19. _____
4. _____	20. _____
5. _____	21. _____
6. _____	22. _____
7. _____	23. _____
8. _____	24. _____
9. _____	25. _____
10. _____	26. _____
11. _____	27. _____
12. _____	28. _____
13. _____	29. _____
14. _____	30. _____
15. _____	31. _____
16. _____	_____

Notizen

**Bestellen Sie
per Telefon:
Jedes Buch aus jedem
Verlag an jede Adresse.**

**Versandbuchhandlung
Buchstämpfli Bern**



Postfach 263
3000 Bern 9
Telefon 031 300 66 77
Telefax 031 300 66 88

November – Wintermonat

☾ Himmelserscheinungen



Dienstag	1	Allerheiligen, Bert.	☿	Aufg.		schön,
Mittwoch	2	Allerseelen	♄	5 36	♀ ♂ ☾	früh gefroren,
Donnerstag	3	Theophil	♄	Untg.	● 1436, ☾ i. ♀ 2045, ♀ i. unt. ♂ ☾	
Freitag	4	Sigmund	♄	17 50		schöne
Samstag	5	Malachias	♄	18 46		warme

Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

45. Vom guten Samen Matth. 13

Sonnenaufgang 7 16, Sonnenuntergang 17 03
Tageslänge 9 Std. 47 Min.

Sonntag	6	Ref.-S., Leonh.	♄	19 48	☾ 412. ♀ i. gr. westl. Elongation	Tage,
Montag	7	Florentin	♄	20 56		trüb
Dienstag	8	Klaudius	♄	22 06	♄ ♂ ☾, ♂ ♂ ☾	
Mittwoch	9	Theodor	♄	23 15	♄ wird rechtläufig	
Donnerstag	10	Thaddäus	♄	—	♄ 714	und
Freitag	11	Martin	♄	0 22	♄ ♂ ☾	Der Schütz
Samstag	12	Emil	♄	1 28	☾ 2001, ♀ 5° N ♀	

Es kann der beste Schütze fehlen, doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

46. Vom Senfkörnlein Matth. 13

Sonnenaufgang 7 26, Sonnenuntergang 16 54
Tageslänge 9 Std. 28 Min.

Sonntag	13	24. S. n. Tr., Briccius	♄	2 31		kalt,
Montag	14	Friedrich	♄	3 34		Regen,
Dienstag	15	Leopold	♄	4 35		Schnee,
Mittwoch	16	Otmar	♄	5 36		
Donnerstag	17	Bertold	♄	6 36	☾ i. ♀ 952, ♀ ♂ ☾	
Freitag	18	Eugen	♄	Aufg.	☾ 757	unbeständig
Samstag	19	Elisabeth	♄	17 46		

47. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24

Sonnenaufgang 7 36, Sonnenuntergang 16 47
Tageslänge 9 Std. 11 Min.

Sonntag	20	25. S. n. Tr., Edmund	♄	18 34	☾ 842, ♀ ♂ ☾	starker
Montag	21	Rafinus	♄	19 27	♀ wird rechtläufig	
Dienstag	22	Cäcilia	♄	20 25	☾ i. ♀ 1406	
Mittwoch	23	Klemens	♄	21 26		Regen
Donnerstag	24	Chrysogonus	♄	22 30		mit
Freitag	25	Katharina	♄	23 36	♄ ♂ ☾	
Samstag	26	Konrad	♄	—	☾ 804	Schnee

Neumond am 3., um 14 36 Uhr
Erstes Viertel am 10., um 7 14 Uhr
Vollmond am 18., um 7 57 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 8 04 Uhr
Obsigend am 6., um 4 12 Uhr
Nidsigend am 20., um 8 42 Uhr

48. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21

Sonnenaufgang 7 46, Sonnenuntergang 16 41
Tageslänge 8 Std. 55 Min.

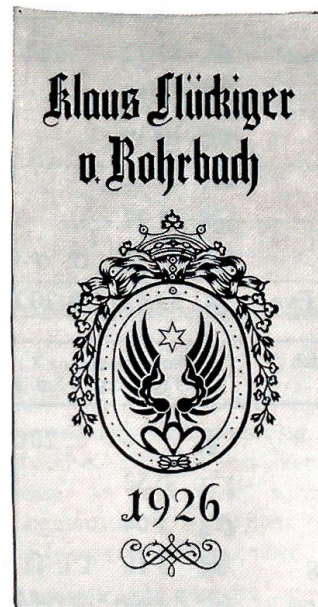
Sonntag	27	1. Adv., Jeremias	♄	0 44	☾ 1302	vermischt,
Montag	28	Noah	♄	1 55		ziemlich schön,
Dienstag	29	Saturnin	♄	3 09		trüb und
Mittwoch	30	Andreas	♄	4 25	♀ ♂ ☾	kalt

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 41

Notizen im November

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Notizen

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper appears to be a standard notebook page.

Leinensäcke bedruckt
mit Ihrem Familien-
oder Vereinswappen.
Stempel und Druck in
Handarbeit.

**Ernst Ruch
Eichweg 13
3532 Zäziwil**

Tel. 031/711 27 76

Dezember – Christmonat

☾ Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Eligius	☾ Aufg.	☾ i. ♂ 800	zugeschneit,
Freitag	2	Xaver	☾ Untg.		
Samstag	3	Luzius	☾ 17 26	☼ 054, ☾ 1532, ♀ i. unt. ♂ ☾	

49. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 16 38
Tageslänge 8 Std. 44 Min.

Sonntag	4	2. Adv., Barbara	☾ 18 33		unbe-
Montag	5	Abigail	☾ 19 44	♂ ☾ ☾, ♂ ☾ ☾	
Dienstag	6	Nikolaus	☾ 20 57	♂ ☾ ☾	
Mittwoch	7	Agatha	☾ 22 07		ständig,
Donnerstag	8	Mariä Empf.	☾ 23 16		
Freitag	9	Joachim, Valeria	☾ —	☼ 2206, ♀ ☾ ☾, ♀ in grösstem Glanz	grosse
Samstag	10	Walter	☾ 0 21	☾ 301	Kälte,

50. Zeugnis Johannes Joh. 1

Sonnenaufgang 8 01, Sonnenuntergang 16 37
Tageslänge 8 Std. 36 Min.

Sonntag	11	3. Adv., Damasus	☾ 1 25		grimmige
Montag	12	Otilia	☾ 2 27		Kälte,
Dienstag	13	Luzia	☾ 3 28		Schnee,
Mittwoch	14	Nikasius	☾ 4 28	☾ i. ☼ 1517, ♀ i. ob. ♂ ☼	
Donnerstag	15	Abraham	☾ 5 27		trüb,
Freitag	16	Adelheid	☾ 6 22		
Samstag	17	Lazarus	☾ Aufg.	☾ 333	

51. Rufende Stimme Luk. 3

Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 16 38
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	18	4. Adv., Wunibald	☾ 17 22	☼ 3 17	
Montag	19	Nemesius	☾ 18 18		
Dienstag	20	Achilles	☾ 19 19		sehr kalt,
Mittwoch	21	Thomas	☾ 20 22		Regen
Donnerstag	22	Florin	☾ 21 27	☼ i. ☼ 3 23, kürzester Tag	
Freitag	23	Dagobert	☾ 22 34	♂ ☾ ☾	
Samstag	24	Adam und Eva	☾ 23 42	☾ 2025	

52. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2

Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 42
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	25	Weihnachten	☾ —	☾ 2006	und
Montag	26	Stephan	☾ 0 52		
Dienstag	27	Johannes	☾ 2 04		mild,
Mittwoch	28	Kindleintag	☾ 3 18	☾ i. ♂ 1548	
Donnerstag	29	Jonathan	☾ 4 32	♀ ☾ ☾	kalt,
Freitag	30	David	☾ 5 44	♂ ☾ ☾	wenig
Samstag	31	Silvester	☾ 6 49	☾ 330	Schnee



Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Neumond am 3., um 0 54 Uhr
Erstes Viertel am 9., um 22 06 Uhr
Vollmond am 18., um 3 17 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 20 06 Uhr
Obsigend am 3., um 15 32 Uhr
Nidsigend am 17., um 3 33 Uhr
Obsigend am 31., um 3 30 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 43

} Betreibungsferien

Notizen im Dezember

1.	_____	17.	_____
2.	_____	18.	_____
3.	_____	19.	_____
4.	_____	20.	_____
5.	_____	21.	_____
6.	_____	22.	_____
7.	_____	23.	_____
8.	_____	24.	_____
9.	_____	25.	_____
10.	_____	26.	_____
11.	_____	27.	_____
12.	_____	28.	_____
13.	_____	29.	_____
14.	_____	30.	_____
15.	_____	31.	_____
16.	_____		_____

Notizen

Die Kollektiv-Versicherung Landwirtschaft ist die ideale **Krankenversicherung für den Landwirt, seine Angehörigen und Mitarbeiter.**

Auskunft und Anmeldeformulare sind erhältlich beim Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, 3000 Bern, oder bei der KRANKENKASSE KKB und ihren über 340 örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch) sowie der Zentralverwaltung KKB, Laubeggstrasse 68, 3000 Bern, Telefon 031 43 81 11
Neue Telefon-Nr. ab September 1993: 031 350 61 11.

KRANKENKASSE KKB

CAISSE-MALADIE CMB

CASSA MALATI CMB



000 000 000

000 000 000

000 000 000

Bessere Leistungen – mehr Sicherheit!

Die Kollektiv-Versicherung Landwirtschaft ist die ideale **Krankenversicherung für den Landwirt, seine Angehörigen und Mitarbeiter.**

Auskunft und Anmeldeformulare sind erhältlich beim Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, 3000 Bern, oder bei der KRANKENKASSE KKB und ihren über 340 örtlichen Sektionen (Adressen im Telefonbuch) sowie der Zentralverwaltung KKB, Laubeggstrasse 68, 3000 Bern, Telefon 031 43 81 11
Neue Telefon-Nr. ab September 1993: 031 350 61 11.

KRANKENKASSE KKB  
CAISSE-MALADIE CMB
CASSA MALATI CMB

Bessere Leistungen – mehr Sicherheit!



Gasthof zum Wyße Rößli

3532 Zäziwil

**Täglich die währschafti
Bärnerplatte
u vili angeri gueti Sache**

Räumlichkeiten für jeden Anlass für 20 bis 300 Personen
Für gemütliche Ferien im Emmental nette Zimmer · 20 Betten
Grosser Garten · Kegelbahnen · SBB-Linie Bern-Luzern
20 Autominuten ab Bern, Thun oder Burgdorf

Familie Hiltbrunner Tel. 031/711 15 32
Fax 031/711 15 33
Dienstag geschlossen

NATURGEN®



Heilerde

Feinste vulkanische Heilerde zur innerlichen Anwendung. Zur Behandlung

von Magen-, Darm- und Verdauungsstörungen, saurem Aufstossen und Darmträgheit.



Tonerde

Zur Behandlung von Bronchialkatarrh, Husten, Arthritis, Rheuma, Ischias, Hexenschuss, Sportverletzungen, Zerrungen, Prellungen, Blutergüssen, Venenentzündungen.

Erhältlich in Apotheken, Drogerien oder direkt bei:



Dr. C. Marbot AG
3422 Kirchberg
☎ 034 / 45 22 44

Tee-Trinker

schätzen die ausgewogene Mischung und die aromatisch feine Note von

Bracher's Blüemlitee

weil er, zu jeder Tageszeit getrunken, immer wieder Anlass zu herzhaftem Geniessen gibt.

Mit Bracher's Blüemlitee gewinnen Sie neue (Tee-)Freunde.



**Mit Bracher's
Blüemlitee
bereichern Sie
den ganzen Tag!**

Roba-Versand- und Kräuterhaus
4938 Rohrbach, Tel. (063) 56 13 15



Bestellung

Datum:

Bitte senden Sie mir gegen Rechnung zuzüglich Porto

___ Bracher's Blüemlitee
mit Schwarztee 200 g à 9.20

___ Bracher's Blüemlitee
ohne Schwarztee 100 g à 8.20

Meine Adresse lautet:

Name _____

Vorname _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Unterschrift _____

Bitte ausfüllen, ausschneiden und einsenden an:

Roba-Versand- und Kräuterhaus
4938 Rohrbach